

Contents

Volume 2

Walter Bisang, Andrej Malchukov, Iris Rieder, and Linlin Sun

Measuring Grammaticalization: A questionnaire — ix

Martine Vanhove

15 Grammaticalization in Cushitic, with special reference to Beja — 659

Denis Creissels

16 Grammaticalization in Manding languages — 695

Ronald P. Schaefer and Francis O. Egbokhare

17 Grammaticalization in Emai — 729

Denis Creissels

18 Grammaticalization in Tswana — 769

Christian Lehmann

19 Grammaticalization in Yucatec Maya — 803

Zarina Estrada-Fernández

20 Grammaticalization in Uto-Aztecán languages from northwestern Mexico — 853

Johannes Helmbrecht

21 Grammaticalizations in Hoocák — 903

Marianne Mithun

22 Grammaticalization and polysynthesis: Iroquoian — 943

Willem F. H. Adelaar

23 Grammaticalization in the Quechuan and Aymaran languages of the Central Andes — 977

Sebastian Fedden

24 Grammaticalization in Mountain Ok (Papua New Guinea) — 1007

Nikolaus P. Himmelmann

25 Grammaticalisation processes and reanalyses in Sulawesi languages — 1043

William B. McGregor

26 Grammaticalization patterns in Nyulnyulan language — 1077

Susanne Maria Michaelis and Martin Haspelmath

27 Grammaticalization in creole languages: Accelerated functionalization and semantic imitation — 1109

Language index — 1129

Subject index — 1137

Volume 1

Acknowledgements — v

List of authors — vii

Walter Bisang, Andrej Malchukov, and the Mainz Grammaticalization Project team
(Iris Rieder, Linlin Sun, Marvin Martiny, Svenja Luell)

1 Position paper: Universal and areal patterns in grammaticalization — 1

Walter Bisang, Andrej Malchukov, Iris Rieder, and Linlin Sun

2 Measuring Grammaticalization: A questionnaire — 89

Damaris Nübling and Luise Kempf

3 Grammaticalization in the Germanic languages — 105

Michela Cennamo

**4 Mechanisms and paths of grammaticalization and reanalysis
in Romance — 165**

Björn Wiemer

5 Grammaticalization in Slavic — 249

Timur Maisak

6 Grammaticalization in Lezgic (East Caucasian) — 309

Juha Janhunen

**7 Grammaticalization in Uralic as viewed from a general Eurasian
perspective — 361**

Andrej L. Malchukov

**8 Grammaticalization in Ewen (North-Tungusic) in a comparative
perspective — 399**

Edward Vajda

9 Areal features in Yeniseian grammaticalization — 433

Agnes Korn

10 Grammaticalization and reanalysis in Iranian — 465

Annie Montaut

11 Grammaticalization in standard Hindi/Urdu and Hindi dialects — 499

Guillaume Jacques

12 Grammaticalization in Japhug — 539

Seongha Rhee

13 Grammaticalization in Korean — 575

Linlin Sun and Walter Bisang

14 Grammaticalization changes in Chinese — 609